

MANUAL DO USUÁRIO

PORTÁTIL



P29

HTW-PB-026P29

Obrigado or escolher os o produto.
Por favor, leia este manual
cuidadosamente antes de usar
o equipamento.

Conteúdo

I.Assuntos a ter em atenção.....	3
II.Características y componentes.....	4
III.Instruções operação.....	7
IV.Função de proteção.....	7
V.. Instalação e Ajuste.....	8
VI.Instruções de Drenagem.....	9
VII.Manutenção.....	10
VIII.Unidade de armazenamento.....	11
IX.Solução de problemas.....	16
X.Annexo.....	17

O refrigerante usado no ar condicionado é o hidrocarboneto que é ambientalmente correto, R290. Este refrigerante é inodoro e, comparado ao refrigerante alternativo, o R290, é um refrigerante livre de ozono, e seu efeito é muito baixo. Por favor, leia as instruções antes de usar e reparar.

Os desenhos fornecidos neste manual podem não ser os mesmos que os objetos físicos. Por favor, consulte os equipamentos.

I. Assuntos a ter em atenção

Aviso:

1. Não use meios para acelerar o processo de descongelamento ou para limpar, além daqueles recomendados pelo fabricante.
2. O aparelho deve ser armazenado numa sala sem operar continuamente junto de fontes de ignição (por exemplo: chama aberta, um aparelho a gás operacional ou um aquecedor elétrico em operação).
3. Não fure ou queime.
4. Esteja ciente de que refrigerantes podem não conter odor.
5. O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado numa divisão com uma área superior a 11 m².
6. Mantenha todas as aberturas de ventilação necessárias sem obstruções;
7. O serviço deve ser executado apenas como recomendado pelo fabricante.
8. O aparelho deve ser armazenado numa área bem ventilada
9. Qualquer pessoa que esteja envolvida em trabalhar ou entrar num circuito refrigerante deve possuir um certificado válido atual de uma autoridade de avaliação credenciada pelo setor, que autoriza sua competência para manusear refrigerantes com segurança, de acordo com uma especificação de avaliação reconhecida pelo setor.
10. O serviço só deve ser executado conforme recomendado pelo fabricante do equipamento. Manutenção e reparação que requeiram a assistência de outro pessoal qualificado devem ser realizados sob a supervisão da pessoa competente no uso de refrigerantes inflamáveis.
11. Todo o procedimento de trabalho que afete os meios de segurança só deve ser realizado por pessoas competentes.



Aviso:

- * O ar condicionado só é adequado para uso doméstico, e não é adequado para outras aplicações.
- * Siga as regras locais de instalação do ar condicionado e certifique-se de que ele está adequadamente ligado à terra. Se você tiver qualquer dúvida sobre a instalação elétrica, siga as instruções do fabricante e, se necessário, peça a um electricista profissional para instalá-lo.
- * Coloque a máquina num local plano e seco e mantenha uma distância superior a 50 cm entre a máquina e os objectos ou paredes circundantes.
- * Depois de instalar o ar condicionado, certifique-se de que a ficha de alimentação está intacta e firmemente ligada à tomada e coloque o cabo de alimentação em ordem para evitar que alguém o desligue ou retire a ficha.
- * Não coloque nenhum objeto na entrada e saída de ar do ar condicionado. Mantenha a entrada e a saída de ar livres da obstruções.
- * Quando os tubos de drenagem estiverem instalados, certifique-se de que os tubos de drenagem estejam conectados corretamente e não sejam torcidos ou dobrados.
- * Ao ajustar as tiras superior e inferior da guia da saída de ar, puxe-a com as mãos suavemente para evitar danificar as tiras da guia de ar.
- * Ao mover a máquina, certifique-se de que está em posição vertical.
- * A máquina deve permanecer longe da gasolina, gás inflamável, fogões e outras fontes de calor.

- * Não desmonte, verifique e modifique arbitrariamente a máquina, caso contrário pode causar um mau funcionamento da máquina ou até mesmo trazer danos a pessoas e bens. Para evitar perigo, em caso de avaria, peça ao fabricante ou a profissionais a sua reparação.
- * Não instale ou utilize o ar condicionado no banheiro ou em outros ambientes húmidos.
- * Não puxe a ficha para desligar a máquina.
- * Não coloque copos ou outros objetos no corpo para evitar que a água ou outros líquidos derramados no ar condicionado.
- * Não use sprays inseticidas ou outras substâncias inflamáveis perto do aparelho de ar condicionado.
- * Não limpe ou lave o condicionador de ar com solventes químicos, como gasolina e álcool. Quando precisar limpar o ar condicionado, tem de desligar a fonte de alimentação e limpo, com um pano macio e húmido. Se a máquina estiver muito suja, esfregue com um detergente suave.
- * O dispositivo não pode ser usado por crianças com menos de 8 anos ou mais e pessoas com mobilidade reduzida ou com reduzidas capacidades, sensoriais ou mentais sem supervisão ou instruções sobre como utilizar o aparelho de forma segura e de compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.
- * Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- * O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais de cablagem.
- * Não faça funcionar o seu ar condicionado numa sala molhada, como um banheiro ou lavanderia.

Transporte, marcação e armazenamento de unidades

1. Transporte de equipamento contendo refrigerantes inflamáveis
Conformidade com os regulamentos de transporte
2. Marcação do equipamento usando sinais
Conformidade com os regulamentos locais
3. Eliminação de equipamentos usando refrigerantes inflamáveis
Conformidade com os regulamentos nacionais
4. Armazenamento de equipamentos / eletrodomésticos
O armazenamento do equipamento deve estar de acordo com as instruções do fabricante.
5. Armazenamento de equipamento embalado (não vendido)
A proteção do pacote de armazenamento deve ser construída de tal forma que danos mecânicos ao equipamento dentro da embalagem não causem fuga da carga de refrigerante. O número máximo de equipamentos que podem ser armazenados juntos será determinado pelos regulamentos locais.

II. Características y componentes

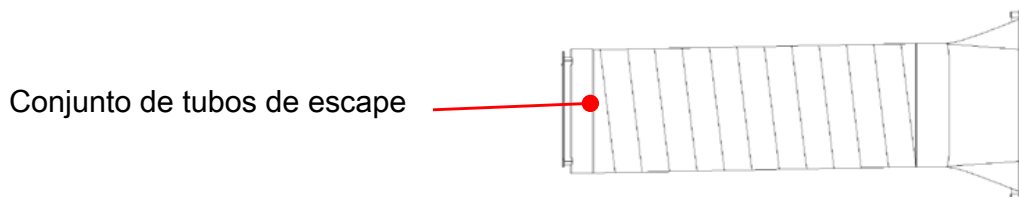
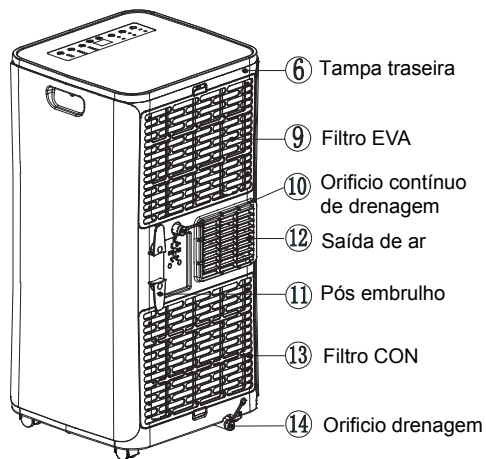
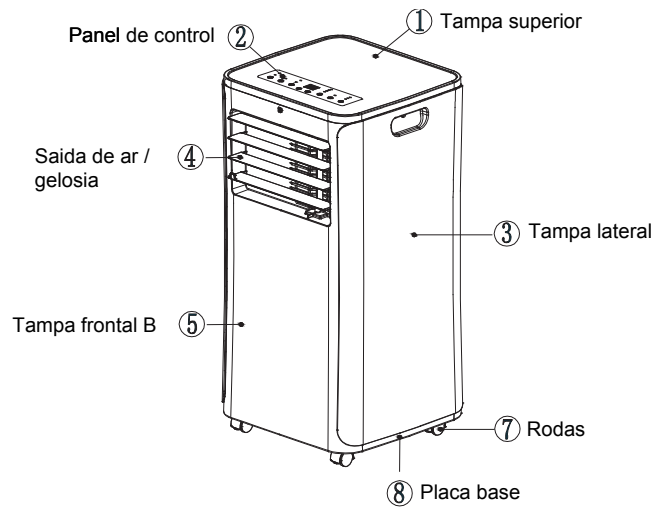
1. Características
Nova aparência, estrutura compacta, máquina aerodinâmica, ambiente aristocrático.
Com função de arrefecimento, desumidificação e ventilação, funções de drenagem contínua de água.

O LED mostra o painel de controle. A máquina é bonita e elegante. controle remoto de alta qualidade está equipado para uma operação fácil, com um desenho sensitivo. Projeto adota um controle remoto para fácil operação. Capacidade de filtragem de ar.

Temporizador,

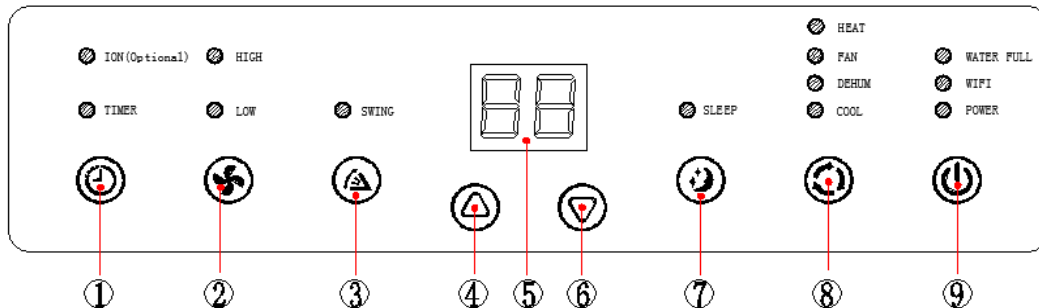
Proteção automática de três minutos, para o arranque do compressor, quando se muda o modo de funcionamento.

2. Componentes :



III. Instruções operação:

1. Painel de controle de configuração



- | | | | |
|-----------------|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|
| 1. Temporizador | 2. Selección velocidad ventilador | 3. Botão de balanço (opcional) | 4. Acima |
| 5. Pantalla | 6. Abaixo | 7. Botão de suspensão | 8. Selección |
| | | | 9. On / Off |

Nota: ION, WIFI e Modo de Oscilação são funções opcionais.

1: Quando a máquina é ligada pela primeira vez, a campainha vai tocar e, em seguida, a máquina entra no estado de espera.

2: Tecla de alimentação: pressione o botão para ligar e desligar a máquina. No caso de, pressione o botão para desligar a máquina; Se desligado, pressione o botão para ligar a máquina.

3: Tecla de seleção de modo: No caso de ligar, pressione a tecla para alternar entre refrigeração → desumidificação → ventilador → aquecimento (o notebook somente frio não tem essa função) → modo de resfriamento →

4: Em cima de chave e para baixo tecla: Prima as duas teclas para mudar o ajuste da temperatura do jogo ou o tempo, funcionam da seguinte maneira:

Ao ajustar a temperatura, pressione a tecla para cima ou para baixo para selecionar a temperatura desejada (não disponível em ventilação ou desumidificação).

Enquanto a definição da hora, pressione para cima ou para baixo para selecionar o tempo necessário.

5: Tecla de seleção de velocidade do ar

Tecla de seleção de velocidade do ar: no modo de arrefecimento, carregue na tecla para selecionar a operação de velocidade de ventilação alta, média ou baixa. No modo de ventilador, carregue na tecla para selecionar a operação de velocidade de ventilação alta, média ou baixa. Em modo de desumidificação, pressionar a tecla não funciona – o ventilador exige a escolha de uma operação de ventilação de baixa velocidade.

6: Chave de temporização:

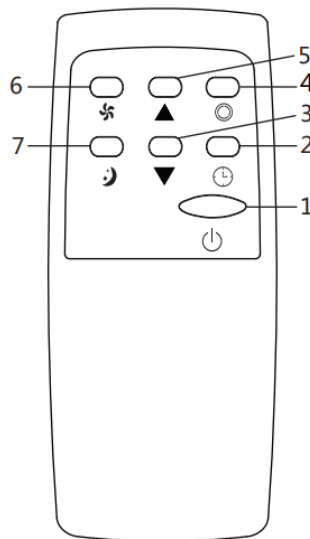
No caso de sobre, pressione a tecla para fechar o calendário; No caso de desligado, pressione o botão para abrir o timing. Pressione a tecla quando o símbolo temporizador pisca, pressione o para cima e para baixo teclas para selecionar o valor de tempo desejado. Os valores de tempo pode ser ajustado em 1-24 horas e o valor de tempo é ajustada para cima ou para baixo por períodos de uma hora.








7: Modo de suspensão:

No modo de arrefecimento, pressione a tecla UP eo ventilador para ligar o modo de suspensão, em seguida, a unidade funcionará em poupança de energia e tipo silencioso.

Instruções de operação do controle remoto

O painel de controle remoto é o seguinte:



1. **Power:**  Pulse a tecla para ligar/ desligar.
2. **Timer:**  Carregue na tecla para ajustar a temporização.
3. **Abaixo:**  A tecla para reduzir a temperatura ou ajustar o temporizador.
4. **Mode:**  Pressione a tecla para mudar entre refrigeração, aquecimento, desumidificação, ventilação.
5. **Acima:**  Pressione a tecla para aumentar a temperatura ou ajustar o temporizador.
6. **Ventilador:**  Pressione a tecla para selecionar a velocidade alta ou baixa do ar.
7. **Modo do sono:**  Pulse a tecla para ativar o modo de suspensão.

IV. Função de proteção

3.1 Função de proteção contra geada:

No modo de arrefecimento, desumidificação ou de poupança de energia econômica, se a temperatura de sensor de tubo EVA é demasiado baixa, a máquina entra automaticamente o status de proteção; Se a temperatura dos sensor de tubo EVA se eleva a uma determinada temperatura, ele pode retornar automaticamente à operação normal.

3.2 Função protecção overflow:

Quando a água na bandeja de água exceder o nível de aviso, a máquina soará automaticamente um alarme e o indicador W. F piscará. Neste ponto, é necessário drenar a água (consulte as Instruções de drenagem no final deste capítulo). Depois de esvaziar a água, a máquina entrará no modo de espera.

3.3 Descongelação automática:

Em modo aquecimento, a máquina dispõe de uma função de descongelação automática. Depois de descongelar, a máquina voltará novamente ao estado original.

3.4. Protecção contra superaquecimento:

Para proteger a vida útil da máquina, ela tem protecção contra superaquecimento no modo aquecimento. Durante o período de protecção, o compressor e o motor inferior interromperão a operação e retornará automaticamente ao estado de aquecimento normal após a temperatura da máquina se recuperar.

3.5. Função de protecção do compressor:

Para aumentar a vida útil do compressor, existe uma função de protecção de arranque retardado de 3 minutos depois do compressor se desligar.

V. Instalação e Ajuste

1.Instalação:

Atenção: Antes de usar o ar condicionado portátil, mantenha-o na vertical por duas horas.

O ar condicionado pode ser facilmente movido no quarto. No processo de movimento, certifique-se de que o ar condicionado está na posição vertical e o ar condicionado deve ser colocado sobre uma superfície plana. Não instale e use o ar condicionado no banheiro ou outros ambientes úmidos.

1.1 Instale o conjunto do tubo de calor (conforme mostrado na figura 1):

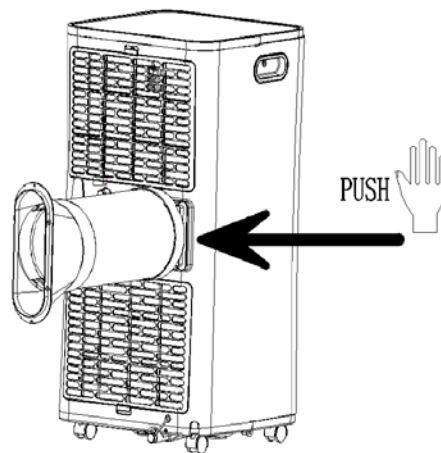


Fig. 1

- 1) Retire o conjunto do conector externo e o conjunto do tubo de escape e remova os sacos de plástico;
- 2) Insira o conjunto do tubo de calor (a extremidade da junta de exaustão) no espaço de ventilação do painel traseiro (empurre para a esquerda) e complete o conjunto (conforme mostrado na figura 1).

1.2 Instale o conjunto do suporte de vedação da janela

- 1) Abra parcialmente a janela e monte o suporte de vedação na janela (como mostrado na Fig. 2 e Fig. 3); A montagem pode ser colocada na direção horizontal e vertical.
 - 2) Ajuste os vários componentes do suporte da placa de vedação da janela, ajuste a sua distância de abertura para colocar as duas extremidades do conjunto em contacto com a estrutura da janela e fixe vários componentes da montagem.
- 1.2 Instalação dos componentes da placa de vedação da janela
- Notas: 1. A extremidade plana do suporte do tubo de saída deve ser montado no lugar.
2. O tubo não pode ser torcido ou ter um ângulo (acima de 45 °). Mantenha a ventilação do tubo de escape limpa.

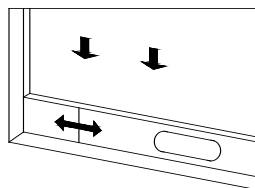


Fig. 2

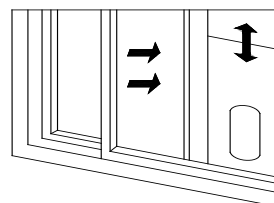


Fig.3

1.3 Instale o corpo

- 1) Desloque a máquina com o tubo de calor instalado e os acessórios antes da janela, ea distância entre o corpo e as paredes ou outros objectos deve ser de pelo menos 50 cm (como mostrado na Fig.4).

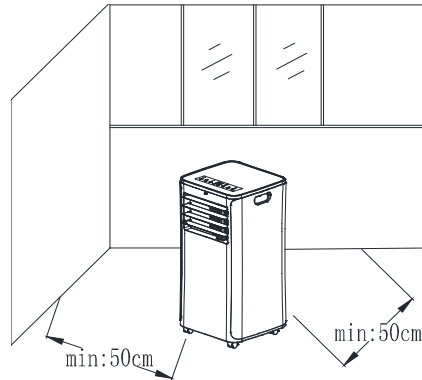


Fig. 4

- 2) Estender o tubo de escape e envolver a extremidade plana de juntas de tubulação na montagem placa de orifício de escape de vedação da janela (como mostrado na figura 5 e figura 6).

Notas: 1. A extremidade plana do suporte do tubo de saída deve ser montado no lugar.

2. O tubo não pode ser torcido ou ter um angulo (acima de 45 °).

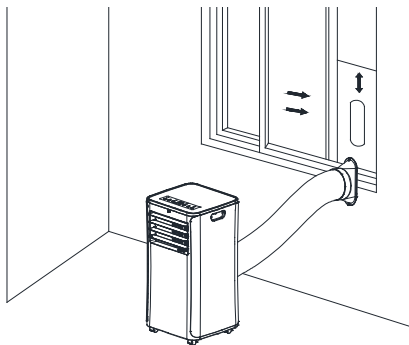


Fig.5

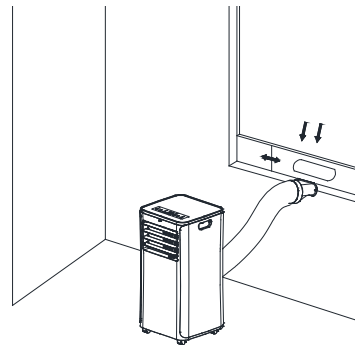


Fig. 6

Nota importante:

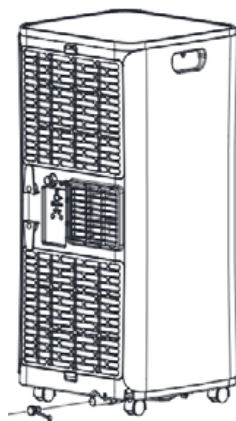
O comprimento do tubo de descarga ser 280 ~ 1,500 milímetros, e o comprimento é baseado nas especificações do ar condicionado. Não usar tubos de extensão ou substituí-la por outras mangueiras diferentes, pois isso pode causar uma avaria. A saída de ar não deve ser bloqueada; Caso contrário, pode causar superaquecimento.

VI. Instruções de Drenagem

Esta máquina possui dois métodos de drenagem: drenagem manual e drenagem contínua.

1. Drenagem Manual:

- 1) Quando a máquina devido a que o deposho de agua está cheio, desligue a máquina e retire a ficha.
Notas: Por favor, mover a máquina com cuidado para evitar o derramamento de água no tabuleiro de água na parte inferior do corpo.
- 2) Coloque o recipiente de água sob a saída de água lateral nas traseiras do corpo.
- 3) Retire o bужão de drenagem e retire a água, a água vai fluir automaticamente para o recipiente de água.

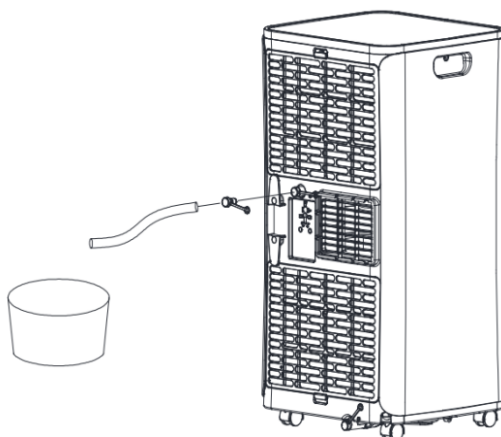


Notas : 1) Manter a tampa de drenagem e ligue a água corretamente.

- 2) Em relação à drenagem, o corpo pode se inclinar ligeiramente para trás.
- 3) Se o recipiente de água não puder conter toda a água, esvazie-o o mais rápido possível para evitar que a água flua para o chão ou carpete.
- 4) Quando a água estiver descarregada, encha o bujão de água e aperte a tampa de drenagem.

2. Drenagem contínua (opcional) (aplicável apenas para o modo de desumidificação e refrigeração), como mostrado na figura:

- a) Retire o bujão de drenagem e retire a água.
- b) Coloque o tubo de drenagem na saída de água.
- c) Ligue o tubo de drenagem à conexão apropriada.



VII. Manutenção

Limpeza: antes da limpeza ou manutenção, desligue o aparelho o aparelho de corrente.

1. Limpe a superfície

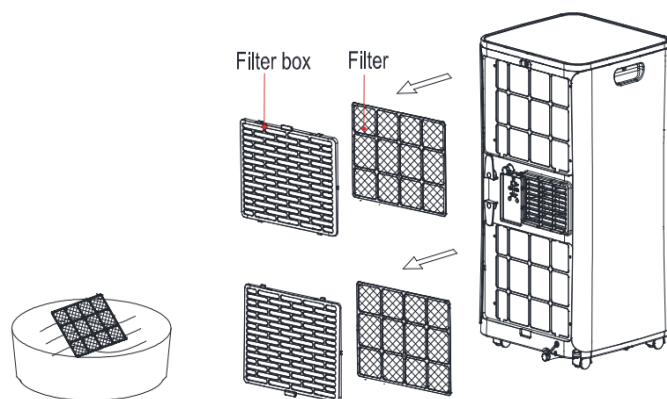
Limpe a superfície do aparelho com um pano macio e úmido. Não utilize produtos químicos como benzeno, álcool, gasolina, etc .; Caso contrário, a superfície do aparelho de ar condicionado será danificado ou danificar toda a máquina.

2. Limpeza do filtro

Se o filtro está entupido com poeira, a eficiência do ar condicionado é reduzida, não se esqueça de limpar o filtro uma vez a cada duas semanas.

3. Limpe o quadro superior da tela do filtro

- 1) Desaperte um parafuso fixado pela rede de filtros de EVA e a parte traseira com a chave de fenda, e retire a rede do filtro de EVA.
- 2) Coloque a tela do filtro EVA em água morna com detergente neutro (cerca de 40 °C / 104 °F) e seque-a à sombra depois de enxaguar.



- 1: Retire a tampa do dreno, desligue a ficha de água e drenar a água na bandeja de água em outros recipientes de água ou inclinar o corpo para descarregar a água directamente para outros recipientes.
- 2: Ligar o aparelho, ajustar o modo de ventilação baixo vento e manter nesse estado até que a drenagem esteja seca, para manter o interior do corpo num estado seco.
- 3: Desligue a máquina, desconecte o cabo de alimentação e enrole o fio ao redor do aparelho e ligue a tampa de drenagem.
- 4: Retire o tubo de escape e guarde-o adequadamente.
- 5: Cubra o ar condicionado com um saco plástico. Coloque o ar condicionado num local seco, manter fora do alcance das crianças e tomar medidas de controle de poeira.
- 6: Retire as pilhas do controle remoto e armazená-los adequadamente.

Nota: certifique-se o aparelho é colocado num local seco e manter todos os componentes da máquina corretamente.

1. Informações sobre manutenção

1) Verificações a fazer

Antes de iniciar o trabalho em sistemas que contenham refrigerantes inflamáveis, são necessárias verificações de segurança para garantir que o risco de incêndio seja minimizado. Para reparos no sistema de arrefecimento, as seguintes precauções devem ser cumpridas antes de realizar o trabalho no sistema.

2) Procedimento de trabalho

O trabalho deve ser realizado sob um procedimento controlado, de modo a minimizar o risco de um gás ou vapor inflamável estar presente enquanto o trabalho está sendo realizado.

3) Área de trabalho geral

Todo o pessoal de manutenção e outras pessoas que trabalhem na área local devem ser instruídos sobre a natureza do trabalho que se está a realizar. O trabalho em espaços confinados deve ser evitado. A área ao redor do espaço de trabalho deve ser seccionada. Certifique-se de que as condições dentro da área foram protegidas de material inflamável.

4) Verificar a presença de refrigerante

A área deve ser verificada com um detector de refrigerante apropriado antes e durante o trabalho, para garantir que o técnico esteja ciente de atmosferas potencialmente inflamáveis. Certifique-se que o equipamento de detecção de fuga em uso seja adequado para uso com refrigerantes inflamáveis, ou seja, sem faíscas, adequadamente vedado ou intrinsecamente seguro.

5) Presença de extintor de incêndio

Si cualquier trabajo en caliente se va a realizar en el equipo de refrigeración o de las partes asociadas, equipos de extinción de incendios adecuados deberán estar a mano. Tener polvo seco o un extintor de CO2 junto a la zona de carga.

6) Nenhuma fonte de ignição

Ninguém que faça algum trabalho em relação a um sistema de arrefecimento, que envolva expor qualquer trabalho de tubulação ou que contenha ou refrigerante inflamável deve usar quaisquer fontes de ignição para evitar o risco de incêndio ou explosão. Todas as possíveis fontes de ignição, incluindo o consumo de cigarros, devem ser mantidas suficientemente longe do local de instalação, reparação, remoção e eliminação, durante o qual o refrigerante inflamável pode eventualmente ser libertado para o espaço circundante. Antes do trabalho, a área ao redor do equipamento deve ser inspecionada para se certificar que não há riscos inflamáveis ou riscos de ignição. Os sinais "Não fumar" devem ser exibidos.

7) Área ventilada

Certifique-se de que a área esteja aberta ou que seja adequadamente ventilada antes de mexer no sistema ou realizar qualquer trabalho a quente. Um grau de ventilação deve continuar durante o período em que o trabalho é realizado. A ventilação deve dispersar com segurança qualquer refrigerante liberado e, de preferência, ser expelida externamente para a atmosfera.

8) Verificações para o equipamento de arrefecimento: Onde se está a alterar os componentes elétricos, estes devem estar aptos para o propósito e para a especificação correta. Em todos os momentos, as diretrizes de manutenção e serviço do fabricante devem ser seguidas. Em caso de dúvida, consulte o departamento técnico do fabricante para obter assistência.

As seguintes verificações devem ser aplicadas a instalações que utilizam refrigerantes inflamáveis:

- O tamanho da carga estar de acordo com o tamanho da sala em que as peças que contêm refrigerante estão instaladas.
- As entradas e saídas de ventilação estão a funcionar adequadamente e não estão obstruídas;
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecta, el circuito secundario se comprobará la presencia de refrigerante.
- A marcação no equipamento continua visível e legível. Marcações e sinais ilegíveis devem ser corrigidos;
- Tubos ou componentes de arrefecimento são instalados numa posição onde é improvável que sejam expostos a qualquer substância que possa corroer componentes contendo refrigerante, a menos que os componentes sejam feitos de materiais que sejam inerentemente resistentes à corrosão ou estejam adequadamente protegidos contra corrosão.

9) Verificações para equipamentos elétricos

Reparação e manutenção de componentes elétricos devem incluir verificações de segurança iniciais e procedimentos de inspeção de componentes. Se existir uma falha que possa comprometer a segurança, nenhuma alimentação elétrica deve ser ligada ao circuito até que seja satisfatoriamente resolvida. Se a falha não puder ser corrigida imediatamente, mas for necessário continuar a operação, uma solução temporária adequada deve ser usada. Isso deve ser informado ao proprietário do equipamento para que todas as partes sejam avisadas.

As verificações iniciais de segurança devem assegurar:

- Que os capacitores são descarregados: isso deve ser feito de maneira segura para evitar a possibilidade de faíscas;
- Que não haja componentes elétricos ativos e fiação exposta durante o carregamento, recuperação ou purga do sistema;
- Que há continuidade da ligação de terra.

2. Reparos em componentes selados

1) Durante reparos em componentes vedados, todos os componentes elétricos devem ser desligados do equipamento antes de qualquer remoção de tampas seladas, etc. Se for absolutamente necessário ter um fornecimento elétrico ao equipamento durante a manutenção, então a detecção de fugas deve estar localizada no ponto mais crítico para alertar sobre uma situação potencialmente perigosa.

2) Deve-se prestar atenção especial ao seguinte para garantir que, ao trabalhar com componentes elétricos, o invólucro não seja alterado, de forma que o nível de proteção seja afetado. Isto inclui danos aos cabos, número excessivo de ligações, terminais não feitos de acordo com as especificações originais, danos aos vedantes, encaixe incorreto das glândulas, etc.

Certifique-se de que o aparelho está montado de forma segura. Assegure-se de que as vedações ou os materiais de vedação não se degradaram de tal forma que não sirvam mais à finalidade de impedir a entrada de atmosferas inflamáveis. As peças de reposição devem estar de acordo com as especificações do fabricante.

Nota: O uso de selante de silicone pode inibir a eficácia de alguns tipos de equipamentos de detecção de fugas. Componentes intrinsecamente seguros não precisam ser isolados.

3. Reparação em componentes intrinsecamente seguros

Não aplique cargas indutivas ou capacitivas permanentes ao circuito sem garantir que isso não exceda a tensão permitida e a corrente permitida para o equipamento em uso.

Componentes intrinsecamente seguros são os únicos a poderem ser trabalhados na presença de uma atmosfera inflamável. O aparelho de teste deve estar na classificação correta. Substitua os componentes apenas por peças especificadas pelo fabricante. Outras partes podem resultar em incêndio devido a um vazamento.

4. Cabos

Verifique se os cabos não estão sujeitos a desgaste, corrosão, pressão excessiva, vibração, bordas afiadas ou qualquer outro efeito ambiental adverso. A verificação também deve levar em conta os efeitos do envelhecimento ou da vibração contínua de fontes como compressores ou ventiladores.

5. Detecção de refrigerantes inflamáveis

Sob nenhuma circunstância as fontes potenciais de ignição devem ser usadas na busca ou detecção de vazamentos de refrigerante. Uma tocha de halogênio (ou qualquer outro detector usando uma chama aberta) não deve ser usada.

6. Métodos de detecção de fugas

Os seguintes métodos de detecção de fugas são considerados aceitáveis para sistemas que contêm refrigerantes inflamáveis.

Detectores eletrônicos de fugas devem ser usados para detectar refrigerantes inflamáveis, mas a sensibilidade pode não ser adequada, ou pode precisar de recalibração. (O equipamento de detecção deve ser calibrado numa área livre de refrigerante). Verifique se o detector não é uma fonte potencial de incêndio e é adequado para o refrigerante usado. O equipamento de detecção de fugas deve ser ajustado numa percentagem do LFL do refrigerante e deve ser calibrado para o refrigerante empregue e a percentagem apropriada de gás (25% no máximo) deve ser confirmada.

Fluidos de detecção de fugas são adequados para uso com a maioria dos refrigerantes, mas o uso de detergentes contendo cloro deve ser evitado, pois o cloro pode reagir com o refrigerante e corroer o tubo de cobre.

Se houver suspeita de fuga, todas as chamas nuas deverão ser removidas / extintas.

Se for encontrado um vazamento de refrigerante que exija brasagem, todo o refrigerante deve ser recuperado do sistema ou isolado (por meio de válvulas de fechamento) em uma parte do sistema remoto do vazamento. O nitrogênio livre de oxigênio (OFN) deve então ser purgado através do sistema antes e durante o processo de brasagem.

7. Remoção e evacuação

Ao entrar no circuito refrigerante para fazer reparos - ou para qualquer outra finalidade - procedimentos convencionais devem ser usados. No entanto, é importante que as melhores práticas sejam seguidas. O seguinte procedimento deve ser seguido:

- Remova o refrigerante;
- Purgue o circuito com gás inerte;
- Evacuar;
- Purgue novamente com gás inerte;
- Abra o circuito cortando ou brasagem.

A carga de refrigerante deve ser recuperada nos cilindros de recuperação corretos. O sistema deve ser "lavado" com OFN para tornar a unidade segura. Esse processo pode precisar de ser repetido várias vezes. Ar comprimido ou oxigênio não devem ser usados para esta tarefa.

A lavagem deve ser conseguida quebrando-se o vácuo no sistema e continuando a encher até que a pressão de trabalho seja alcançada, depois libertando para a atmosfera e finalmente puxando para baixo até um vácuo. Este processo deve ser repetido até que não haja refrigerante dentro do sistema. Quando a carga final de OFN é usada, o sistema deve ser descarregado para a pressão atmosférica para permitir que o trabalho ocorra. Esta operação é absolutamente essencial se as operações de brasagem no tubo forem realizadas.

Certifique-se de que a tomada da bomba de vácuo não esteja próxima de fontes de ignição e que haja ventilação.

8. Procedimentos para o carregamento

Além dos procedimentos convencionais de carregamento, os seguintes requisitos devem ser seguidos:

- Assegure-se que a contaminação de refrigerantes diferentes não ocorra. Mangueiras ou linhas devem ser o mais curtas possível para minimizar a quantidade de refrigerante.
- Cilindros devem ser mantidos em pé.
- Certifique-se de que o sistema de arrefecimento seja aterrado antes de carregar o sistema com refrigerante.
- Etiquete o sistema quando o carregamento estiver concluído (se já não estiver).
- Extremo cuidado deve ser tomado para não sobrecarregar o sistema de arrefecimento. Antes de recarregar o sistema, este deve ser testado sob pressão com OFN. O sistema deve ser testado quanto a fugas após o término do carregamento, mas antes do comissionamento. Um teste de fugas de acompanhamento deve ser realizado antes de sair do local.

9. Desmantelamento

Antes de executar este procedimento, é essencial que o técnico esteja completamente familiarizado com o equipamento e todos os seus detalhes. Recomendam-se estas boas práticas para que todos os refrigerantes sejam recuperados com segurança. Antes da tarefa ser realizada, uma amostra de óleo e refrigerante deve ser recolhida caso seja necessária uma análise antes da reutilização do refrigerante recuperado. É essencial que a energia elétrica esteja disponível antes que a tarefa seja iniciada.

a) Familiarize-se com o equipamento e seu funcionamento.

b) Isole o sistema eletricamente.

c) Antes de tentar o procedimento, certifique-se de que:

- O equipamento de manuseio mecânico está disponível, se necessário, para o manuseio de cilindros de refrigerante;
- Todo o equipamento de proteção pessoal está disponível e a ser usado corretamente;
- O processo de recuperação é sempre supervisionado por uma pessoa competente;
- Equipamentos de recuperação e cilindros estão em conformidade com os padrões apropriados.

- d) Bombear o sistema de refrigerante, se possível.
- e) Se o vácuo não for possível, faça com que o refrigerante seja removido de várias partes do sistema.
- f) Certifique-se de que o cilindro esteja situado na balança antes que a recuperação ocorra.
- g) Inicie a máquina de recuperação e opere de acordo com as instruções do fabricante.
- h) Não encha demais os cilindros (não mais de 80% do volume de carga líquida).
- i) Não exceda a pressão máxima de trabalho do cilindro, mesmo que temporariamente.
- j) Quando os cilindros forem preenchidos corretamente e o processo concluído, certifique-se de que os cilindros e o equipamento sejam removidos do local imediatamente e que todas as válvulas de isolamento do equipamento estejam fechadas.
- k) O refrigerante recuperado não deve ser carregado em outro sistema de arrefecimento, a menos que tenha sido limpo e verificado.

10. Rotulagem

O equipamento deve ser rotulado, garantindo que foi desativado e esvaziado de refrigerante. O rótulo deve ser datado e assinado. Certifique-se de que existem etiquetas no equipamento, informando que o mesmo contém refrigerante inflamável.

11. Recuperação

Ao remover o refrigerante de um sistema (seja para manutenção ou descomissionamento), recomenda-se uma boa prática para que todos os refrigerantes sejam removidos com segurança.

Ao transferir o refrigerante para cilindros, certifique-se de que apenas cilindros de recuperação de refrigerante sejam utilizados. Certifique-se de que o número correto de cilindros para manter a carga total do sistema esteja disponível. Todos os cilindros a serem utilizados são designados para o refrigerante recuperado e rotulados para esse refrigerante (isto é, cilindros especiais para a recuperação de refrigerante). Os cilindros devem estar completos com válvula de alívio de pressão e válvulas de fecho associadas em bom funcionamento. Cilindros de recuperação vazios são evacuados e, se possível, arrefecidos antes da recuperação ocorrer.

O equipamento de recuperação deve estar em boas condições de funcionamento com um conjunto de instruções relativas ao equipamento que está à mão e deve ser adequado para a recuperação de refrigerantes inflamáveis. Além disso, um conjunto de balanças calibradas deve estar disponível e em boas condições de funcionamento. As mangueiras devem estar completas com acoplamentos de desconexão sem fugas e em boas condições. Antes de usar a máquina de recuperação, verifique se esta está funcionando satisfatoriamente, se foi adequadamente mantida e se todos os componentes elétricos associados estão vedados para evitar incêndio no caso de uma libertação de refrigerante. Consulte o fabricante em caso de dúvida. O refrigerante recuperado deve ser devolvido ao fornecedor de refrigerante no cilindro de recuperação correto, e a respectiva nota de transferência de resíduos arranjada. Não misture refrigerantes em unidades de recuperação e especialmente em cilindros. Se compressores ou óleos compressores precisarem de ser removidos, certifique-se de que eles foram evacuados a um nível aceitável para garantir que o refrigerante inflamável não permaneça dentro do lubrificante. O processo de evacuação deve ser realizado antes de devolver o compressor aos fornecedores. Aquecimento elétrico ao corpo do compressor pode ser feito para acelerar este processo. Quando o óleo é drenado de um sistema, ele deve ser executado com segurança.

Parámetros de fusibles de la máquina

Tipo: 5ET o SMT Voltaje: 250V Corriente: 3.15 A

A. Almacenamiento de la unidad:

1. Retire a tampa do dreno, desligue a ficha de água e drenar a água na bandeja de água em outros recipientes de água ou inclinar o corpo para descarregar a água directamente para outros recipientes.
2. Ligar o aparelho, ajustar o modo de ventilação baixo vento e manter nesse estado até que a drenagem esteja seca, para manter o interior do corpo num estado seco.
3. Desligue a máquina, desconecte o cabo de alimentação e enrole o fio ao redor do aparelho e ligue a tampa de drenagem.
4. Retire o tubo de escape e guarde-o adequadamente.

5. Cubra o ar condicionado com um saco plástico. Coloque o ar condicionado num local seco, manter fora do alcance das crianças e tomar medidas de controle de poeira.
6. Retire as pilhas do controle remoto e armazená-los adequadamente.

Nota: Certifique-se o aparelho é colocado num local seco e manter todos os componentes da máquina corretamente.

IX. Solucionador de problemas

Não reparar ou desmontar o condicionador de ar em seu próprio país. Reparação de chumbo sem ressalvas à falha do cartão de garantia, e pode causar danos aos usuários ou seus bens.

Problemas	Razões	Soluções
O ar condicionado não funciona.	Sem electricidade	Depois de ligar a ficha pulse em ON
	Quando está cheio de agua o indicador piscará.	Drenar a água
	A temperatura ambiente é demasia-do frio ou quente	Recomendar a usar a máquina a uma temperatura de 5-35 °C (44-95 °F).
	No modo de arrefecimento, a temperatura ambiente é inferior à temperatura de conjunto; No modo de aquecimento, a temperatura ambiente é maior do que o ajuste de temperatura.	Alterar a temperatura definida
	No modo de desumidificação, a temperatura ambiente é baixa.	A máquina é colocada em uma sala com uma temperatura ambiente superior a 17 °C (62 °F).
O arrefecimento efecto não é bom	Com luz solar direta.	Coloque cortinas
	Portas ou janelas abertas; há muita gente; Ou no modo de arrefecimento, existem outras fontes de calor.	Fechar portas e janelas, ou adicionar mais um aparelho.
	O filtro está sujo.	Limpar ou substituir o filtro.
	A entrada de ar é bloqueado	Remova as obstruções.
Muito barulho	O ar condicionado não é no nível do solo	Coloque o ar condicionado em superficie plana para reduzir o ruído
O compressor não funciona	Começa a produção de gelo.	Cerfifique-se que aponta o comando na direção do aparelho.
O controle remoto não funciona.	A distância entre o controle remoto eo ar-condicionado é muito grande	Deixe a abordagem ar condicionado remoto e certifique-se o controle remoto está enfrentando diretamente a direção do receptor de controle remo-to.
	O controlo remoto não está alinhado com a direção do receptor de controlo remoto.	
	Ele não tem pilhas	Substitua as pilhas
Displays 'E1'.	O sensor de temperatura está com defeito.	Verifique o sensor de temperatura e os circuitos relacionados.
Displays 'E2'	A tubagem da temperatura está com defeito.	Verifique o sensor da tubagem da temperatura ambiente e dos circuitos relacionados.

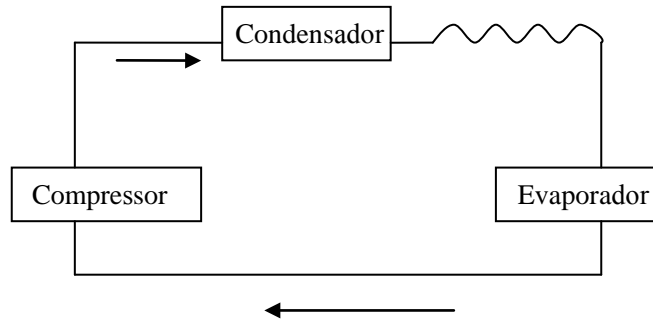
Nota: Se os problemas não aparecem na tabela ou ocorrer outro tipo de anomalias, cntacte um profissional ou o seu fornecedor.

X. Anexo

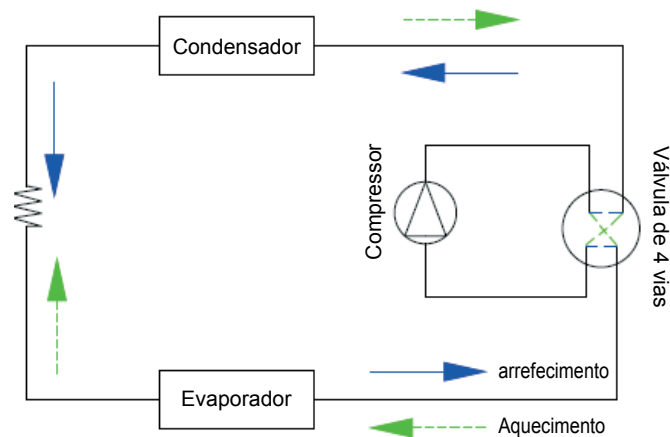
Diagrama esquemático (somente para produtos de refrigeração)

Todos os parâmetros técnicos e específicos, consulte a placa de identificação do produto.)

Para modelos somente a frio:



Para modelos de frio e calor:



Todos os parâmetros técnicos e específicos, consulte a placa de identificação do produto.
Devido a melhoria contínua, reservamo-nos o direito de alterar qualquer projeto sem aviso prévio.



Tratamento: Não coloque a máquina abandonada com outros resíduos não classificado jun-tos.
Estes resíduos são colocados separadamente para outros usos especiais.



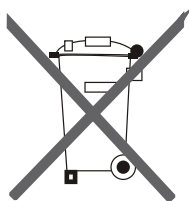
C./ Industria, 13 Polígono Industrial El Pedregar
08160 Montmeló
Barcelona (Spanha)

Telephone: (0034) 93 390 42 20
Fax: (0034) 93 390 42 05

www.htwspain.com

Contacte Portugal
info@htw.pt
(0351) 93 624 04 50

The logo for GIA GROUP features the letters 'GIA' in a large, bold, sans-serif font, with a stylized swoosh above the 'I'. To the right of 'GIA', the word 'GROUP' is written in a smaller, bold, sans-serif font.



ADVERTÊNCIA PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUCTO SEGUNDO ESTABELECIDO PELA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC

No final da sua vida útil, o producto não deve ser eliminado juntos dos residuos urbanos.

Há centros específicos de recolha selectiva estabelecidos pelas administrações municipais, ou pelos revendedores que facilitam este Serviço. Eliminar em separado um aparelho electrónico (WEEE) significa evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde, derivado de uma eliminação incorrecta, pois os materiais que o compõem podem ser reciclados, obtendo assim uma poupança importante de energia e de recursos. Para ter claro que a obrigação que se tem que eliminar o aparelho em separado, na embalagem do aparelho aparece o símbolo de um contentor de lixo.